

BKFW FCBP info

Nr.3/2021

BERNISCH KANTONALER FISCHEREI-VERBAND

FÉDÉRATION CANTONALE BENOISE DE LA PÊCHE

Inhalt

Angesagt!	1
Stand Sanierung Fischwanderung	2
Verschmutzung der Suze in Villeret am 24.07.2019	3
Der Fischlift am Wohlensee geht in Betrieb	4
«Kein Freipass zum Nichtstun»	5
Vom Bund zum Kanton	6
Eingabe Hegegesuche 2021	7
Termine	7
Nachrichten aus der Fischerei	8

Sommaire

Annoncez !	1
État de l'assainissement de la migration des poissons	2
Pollution de la Suze à Villeret du 24.07.2019	3
Ascenseur à poissons du lac de Wohlen	4
« Pas une carte blanche pour ne rien faire »	5
De la Confédération au canton	6
Soumission des demandes 2021 de contribution aux mesures de protection	7
Le projet climatique pour la Singine avance	7
Calendrier	7
Actu pêche	8

Angesagt!

Liebe Berner Fischerin,
lieber Berner Fischer

Es war einer der Tiefpunkte meiner langjährigen Tätigkeit für den BKFW: Am Vorabend unserer HV 2020, geplant für den 14. März im Landhaussaal zu Saanen, mussten wir absagen. Einfach absagen. So wie vieles anderes auch. Seit eineinhalb Jahren bestimmt ein neuer, gewichtiger Faktor vieles in unserem Leben. Genau so ging es euch in den Pachtvereinigungen, in den Vereinen. Grundkurse, Fischessen, Renaturierungsmassnahmen, teils das ganze Vereinsleben fiel für lange Monate aus, wurde Opfer der Pandemie.

Nun, eineinhalb Jahre später rufe ich euch dazu auf, wieder anzusagen. Organisiert Veranstaltungen! Macht Bachputzete. Führt das Vereinsbrätseln, das Wettfischen durch. Organisiert den Höck und die Vereinsversammlung. Sagt an.

Vielleicht geht nicht mehr alles genau so wie früher. Vielleicht braucht es einen anderen Raum, einen anderen Zeitpunkt, vielleicht trifft ihr euch draussen statt drinnen. Aber wir benötigen die Anlässe. Und wir benötigen euch Verantwortliche in den Vereinen, die nun kreativ sind, die agieren.

Ich weiss, es ist eine gewisse Verlockung, Versammlungen abzusagen oder schriftlich durchzuführen. Es gibt weniger Aufwand, es gibt keine zum Teil mühsamen Diskussionen. Und das Potenzial für Gstürm ist auch viel geringer. Und dennoch: Unsere Berner Fischerei, unsere Vereine, unsere PVs leben von dem, was durchgeführt wird. Wenn immer möglich physisch, gemeinsam mit den Kameraden, draussen am Bach, in der Hütte, im Saal. Natürlich immer unter Respekt der nötigen Massnahmen zum Schutze unserer Gesundheit. Aber auch unter kreativer Ausnutzung der Möglichkeiten, Mittel und Wege, welche es durchaus gibt. Damit unsere Berner Fischerei lebt und nicht einfach nur administriert wird.

Wir vom BKFW versuchen, hier mit gutem Beispiel voranzugehen. Wir sagen wieder an. Am 3. September unseren Austausch der Vereine mit dem Fischereiinspektorat.

Annoncez !

Chère pêcheuse bernoise,
cher pêcheur bernois,

Ce fut l'une des plus grandes déceptions de ma longue activité au service de la FCBP : nous avons dû annuler notre AG 2020, prévue le 14 mars au Landhaussaal à Gessenay, la veille au soir. Simplement l'annuler. Comme tant d'autres événements aussi. Depuis un an et demi, un nouveau facteur important détermine largement nos vies. Et c'est pareil pour vous au sein des associations d'affermage, des sociétés de pêche. Cours élémentaires, repas de poisson, mesures de régénération et par moments toute la vie associative sont tombés à l'eau pendant de longs mois, victimes de la pandémie.

À présent, un an et demi plus tard, je vous appelle à reprendre les annonces. Organisez des manifestations ! Nettoyez des ruisseaux.

Lancez le barbecue de votre société, le concours de pêche. Prévoyez la rencontre et l'assemblée de la société. Faites des annonces.

Tout ne peut peut-être plus se passer exactement comme avant. Peut-être devrez changer de lieux, de moment, ou vous retrouver en plein air plutôt qu'à l'intérieur. Mais nous avons besoin de ces événements. Et nous avons besoin de vous, les responsables des sociétés, qui êtes à présent créatifs, qui passez à l'action.

Je sais qu'il peut être tentant d'annuler des assemblées ou de les tenir par écrit. Cela fait moins de travail et élimine des discussions parfois laborieuses. Sans compter que les risques de dérapage sont bien moindres. Mais la pêche bernoise, nos sociétés, nos AA vivent des manifestations organisées. Chaque fois que c'est possible sous forme présentielle, avec les camarades, dehors au bord du ruisseau, dans la cabane, dans la salle. Toujours dans le respect des mesures nécessaires pour protéger notre santé, cela va de soi. Mais aussi en exploitant de manière créative les possibilités, les voies et les solutions, car celles-ci existent bel et bien. Pour que notre pêche bernoise soit vivante et pas simplement administrée.

À la FCBP, nous essayons de donner le bon exemple. Nous reprendons les annonces. Avec notre échange entre les sociétés et

Am 6. November die Präsidentenkonferenz in Oberthal. Und am 12. März 2022 die ordentliche Hauptversammlung des BKFV im Seeland!

Ich danke euch für euer Engagement, für euer Wirken zu Gunsten einer lebendigen Fischereikultur im Kanton Bern. Ich freue mich darauf, euch persönlich wieder zu sehen!

Herzliche Grüsse und Petri Heil!
Markus Meyer
Präsident BKFV

l'Inspection de la pêche le 3 septembre. La Conférence des présidents le 6 novembre à Oberthal. Et l'assemblée générale ordinaire de la FCBP le 12 mars 2022 dans le Seeland !

Je vous remercie pour votre engagement, pour votre action en faveur d'une culture de la pêche vivante dans le canton de Berne. Je me réjouis de vous revoir en personne !

Meilleures salutations et bonne pêche !
Markus Meyer
Président FCBP

Stand Sanierung Fischwanderung

Die aufgrund der Revision des Gewässerschutzgesetzes 2011 ausgelösten Sanierungen der Kraftwerke bezüglich Fischwanderung sind auch im Kanton Bern in der Umsetzung. Der Stand der Arbeiten ist unterschiedlich, einige Anlagen wurden bereits saniert, andere sind in Planung und wieder andere mit geringerer Umsetzungspriorität müssen erst noch verfügt werden. Gerne berichten wir zum aktuellen Stand von drei grossen Projekten:

Fischaufstieg AAREwerke Thun

In Thun ist die Planung der neuen Fischwanderhilfe für die Überwindung der AAREwerke 62 und 94 abgeschlossen und das Dossier befindet sich aktuell im Baubewilligungsverfahren. Die bestehende Fischtreppe soll hier abgebrochen und durch einen neuen Vertical-Slot-Pass nach neusten Erkenntnissen ersetzt werden. Der neue Fischpass bekommt zwei Einstiege, Beckengrößen und Fallhöhe sind auf die Zielfischarten Äsche, Barbe, Schneider, Groppe und Lachs ausgerichtet. Zudem sind ein Zählbecken sowie eine zusätzliche Dotierung mit Lockstrompumpen vorgesehen. Das aktuelle Programm sieht eine Inbetriebnahme in der ersten Hälfte 2028 vor.

Fischlift Mühleberg

Der Fischlift beim Wasserkraftwerk in Mühleberg ist fertig gebaut und die Anlage befindet sich momentan im Probebetrieb. Aktuell wird mit einer Inbetriebnahme per Ende September 2021 gerechnet. Bei dieser Anlage werden die Fische mit zwei als Schlitzpässen ausgestalteten Zugängen links und rechts der Turbinenauflässe zur Sammelkammer vor dem Lift geleitet. Nach der Fahrt im Lift werden sie über eine Abschwemmleitung in den Wohlensee gespült. Auch hier ist eine Zusatzdotation mit Lockstrompumpen vorgesehen (siehe S. 4).

État de l'assainissement de la migration des poissons

L'assainissement des centrales hydroélectriques en termes de migration des poissons suite à la révision 2011 de la loi sur la protection des eaux est également en cours d'exécution dans le canton de Berne. L'avancement des travaux est variable, certains assainissements ont déjà été réalisés, d'autres sont en phase de planification et d'autres enfin, dont le niveau de priorité est moindre, doivent encore être ordonnés. Nous exposons ici l'état d'avancement de trois grands projets :

Aide à la montaison AAREwerke Thun

À Thoune, la planification de la nouvelle aide à la migration pour le passage des AAREwerke 62 et 94 est terminée, la procédure d'autorisation de construire est en cours. La passe à poissons existante doit ici être démantelée et remplacée par une passe à fente verticale conforme aux dernières connaissances techniques. Celle-ci aura deux entrées ; la taille des bassins et la hauteur de chute sont adaptées aux ombres, barbeaux, spirlins, chabots et saumons. Un bassin de comptage et une dotation supplémentaire en pompes de production de courant d'attrait sont en outre prévus. D'après le calendrier actuel, la mise en service devrait avoir lieu au premier semestre 2028.

Ascenseur à poissons de Mühleberg

La construction de l'ascenseur à poissons de la centrale de Mühleberg est terminée ; l'installation est actuellement en phase d'essai. La mise en service est pour l'instant prévue fin septembre 2021. Dans ce dispositif, les poissons sont guidés vers le bassin de piégeage devant l'ascenseur par deux entrées sous forme de fentes à gauche et à droite des sorties de la turbine. Après le trajet en ascenseur, ils sont rejettés dans le lac Wohlen par une conduite d'écoulement. Là aussi, une dotation supplémentaire en pompes est prévue pour le débit d'attrait (voir p. 4).

Aide à la montaison de Bannwil

Au niveau de la centrale sur l'Aar de Bannwil, une vaste aide à la montaison sur la rive gauche doit permettre la migration des poissons. Différentes espèces doivent pouvoir l'emprunter grâce à deux entrées. La demande de permis de construire a été approuvée en septembre 2020. Des optimisations du projet au niveau des deux entrées, du dispositif de débit d'attrait et de la sortie ont retardé le début chantier, qui est désormais prévu pour l'automne 2022.

Michael Häberli, Karin Gafner

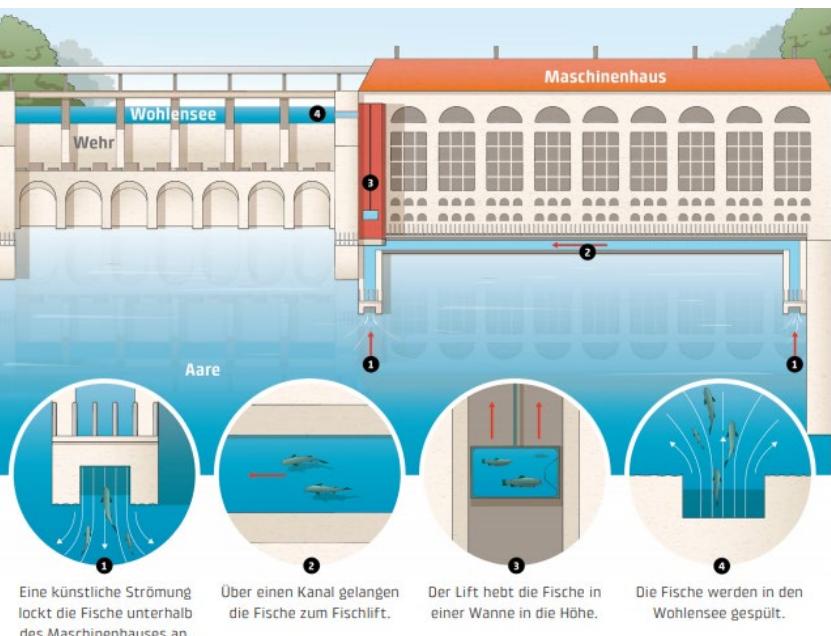


Bild 1: Schema und Funktionsweise Fischlift (Quelle: <https://www.bkw.ch/de/energie/energieproduktion/wasser/wasserwerk-muehleberg>)

Figure 1 : Schéma et mode de fonctionnement de l'ascenseur à poissons (Source : <https://www.bkw.ch/de/energie/energieproduktion/wasser/wasserwerk-muehleberg>)

Fischaufstieg Bannwil

Beim Aare-Kraftwerk Bannwil soll der Fischwanderung linksufig mit einer grosszügigen Fischaufstiegsanlage ermöglicht werden. Zwei Einstiege sollen die Auffindbarkeit für unterschiedliche Fischarten garantieren. Das Baugesuch wurde im September 2020 bewilligt. Projektoptimierungen bei den beiden Einstiegen, der Lockstromanlage sowie beim Ausstieg führen nun zu einer Verzögerung des Baustarts, welcher nun für Herbst 2022 geplant ist.

Michael Häberli, Karin Gafner



Bild 2: Linienführung Bannwil (Quelle: Medienmitteilung der BKW «Neuer Fischpass für Wasserkraftwerk Bannwil vom 16. Januar 2020 Microsoft Word - 200116_MM_WKW_Bannwil_Fischtreppen_DE (bkw.ch)

Figure 2 : Plan de la ligne de Bannwil (Source : communiqué de presse FMB «Nouvelle échelle à poissons pour la centrale hydroélectrique de Bannwil, 16 janvier 2020 (Microsoft Word - 200116_MM_WKW_Bannwil_Fischtreppen_DE (bkw.ch)

Verschmutzung der Suze in Villeret am 24.07.2019: das Strafverfahren wird eingestellt

Die Staatsanwaltschaft Berner Jura-Seeland teilt mit, dass das Strafverfahren, das im Zusammenhang mit der Verschmutzung der Suze in Villeret am 24. Juli 2019 eingeleitet wurde und zum Tod von rund 3'000 Fischen geführt hat, eingestellt worden ist.

Die Untersuchung ergab, dass die Ursache der Verschmutzung höchstwahrscheinlich auf die Reinigungsarbeiten eines Unternehmens zurückzuführen war. Ein Besuch vor Ort ergab, dass die Anlagen des Unternehmens den geltenden Normen entsprechen und dass die Reinigungsarbeiten im Prinzip mit der vom Unternehmen gebauten Kläranlage gemäss den gesetzlichen Bestimmungen und erteilten Genehmigungen durchgeführt wurden.

Aufgrund von Nachlässigkeiten bei der Endreinigung wurde jedoch ein Teil des Wassers des Unternehmens über einen Abwasserkanal, der direkt in den Fluss führt, in die Suze eingeleitet. Nach dieser Feststellung hat das Unternehmen in Zusammenarbeit mit den betroffenen kantonalen Behörden sofort die notwendigen baulichen Massnahmen ergriffen, damit sich eine solche Situation nicht wiederholt. Das Unternehmen erklärte sich auch bereit, die Kosten für den Fischbesatz und die Kosten dieses Verfahrens zu übernehmen. Dies im Einvernehmen mit den anderen Parteien, insbesondere der Fischereiaufsicht. Auf diese Weise konnte das Verfahren nach Artikel 53 des Strafgesetzbuches eingestellt werden. Dieses Vorgehen ist erlaubt, wenn der Schaden behoben ist.

Medienmitteilung der Staatsanwaltschaft Berner Jura-Seeland vom 30. Juni 2021

Pollution de la Suze à Villeret du 24.07.2019 : la procédure pénale est close

Le Ministère public Jura bernois-Seeland informe que la procédure pénale ouverte suite à la pollution intervenue dans la Suze à Villeret le 24.07.2019 et qui a entraîné la mort d'environ 3'000 poissons est désormais close.

L'instruction a permis de déterminer que les causes de cette pollution proviennent, selon toute vraisemblance, de travaux de nettoyage au sein d'une entreprise. Une descente et vue des lieux a permis de constater que les installations de celle-ci répondaient aux normes en vigueur et que ces travaux de nettoyage avaient sur le principe été effectués au moyen de la STEP construite par cette entreprise de manière conforme aux dispositions légales et autorisations accordées.

Toutefois, en raison d'une négligence dans le cadre du nettoyage final, une partie de l'eau provenant de l'entreprise a été évacuée dans la Suze par le biais d'une bouche d'égout dont le tuyau aboutissait directement dans cette rivière. Suite à cette constatation, l'entreprise a immédiatement, en lien avec les autorités cantonales concernées, pris les mesures constructives nécessaires pour qu'une telle situation ne puisse plus se reproduire.

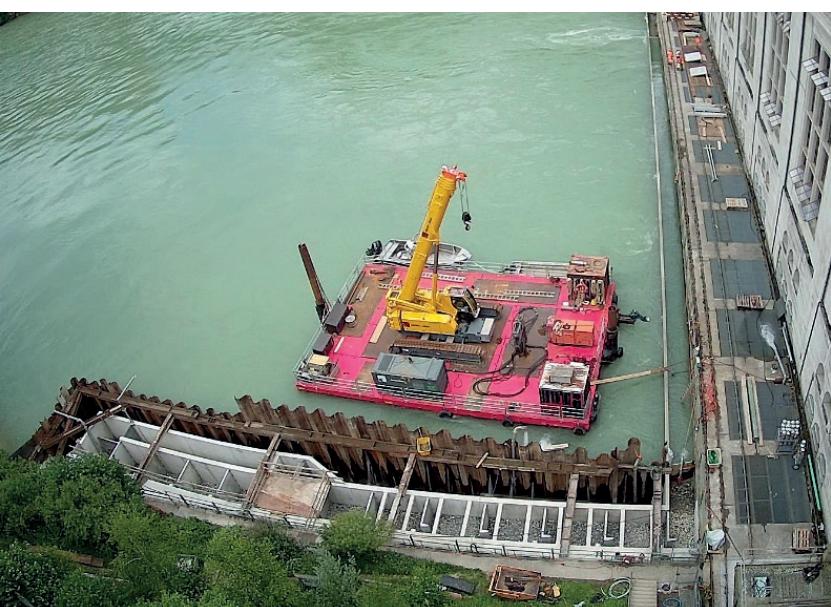
Elle a également accepté de prendre à sa charge les frais liés au repeuplement des poissons ainsi que les frais de cette procédure, suite au classement de celle-ci, ceci en accord avec les autres parties, en particulier l'Inspectorat de la pêche. Cette manière de faire a permis de classer la procédure sous l'angle de l'art. 53 CP, qui permet un classement de la procédure en cas de réparation du dommage.

Communiqué de presse publié du Ministère public Jura bernois-Seeland du 30.06.2021

Der Fischlift am Wohlensee geht in Betrieb

Ende Juli wurde beim Wasserkraftwerk Mühleberg der BKW, am Ende des Wohlsees ein Fischlift probeweise in Betrieb genommen, um den Fischaufstieg zu ermöglichen. Aufsteigende Fische landen nun in einer Zählkammer und werden registriert, um die Funktionsfähigkeit der Anlage zu testen.

Mithilfe des sorgfältig geplanten Lifts können die Fische ab sofort rund 18 Meter in die Höhe reisen. Bei der Planung war vor allem die richtige Platzierung des Einstiegs und der Lockströmung



wichtig. Herausfordernd waren zudem die engen Platzverhältnisse, da an der Staumauer selbst keine baulichen Änderungen vorgenommen werden dürfen. Nun wird man herausfinden, ob alles wie geplant funktioniert.

In Zusammenarbeit mit den Fischereivereinen werden die Fische in der Zählkammer gezählt und bestimmt. Danach werden sie in den Wohlensee entlassen.

Damit sich der invasive Signalkrebs nicht stromauf verbreiten kann wurden mehrere Krebssperren in die Anlage installiert. Auch dies wird das Monitoring kontrollieren.

Besichtigung am 3. September um 14 Uhr

Am 3. September findet der alljährliche Austausch des BKFV mit dem Fischereiinspektorat des Kantons Bern statt. Im Vorfeld des Treffens kann um 14 Uhr der Fischlift besichtigt werden. Um eine Anmeldung bis am 1. September an bkfv@kompetenzzentrum-fischerei.ch wird gebeten.

AK

Ascenseur à poissons du lac de Wohlen

Fin juillet, un ascenseur à poissons a été mis en service à la centrale hydroélectrique de Mühleberg des FMB, à l'extrémité du lac de Wohlen, pour permettre la montaison. Les poissons qui l'empruntent atterrissent maintenant dans une chambre de comptage, afin de tester le fonctionnement du système.

Grâce à l'ascenseur minutieusement conçu, les poissons peuvent désormais s'élever de 18 mètres environ. L'emplacement correct de l'entrée et du courant d'attrait était particulièrement important lors de la planification. Le peu de place disponible du fait qu'aucune modification structurelle n'était autorisée au niveau du mur de retenue même constituait un autre défi. On va maintenant déterminer si tout fonctionne comme prévu.

En collaboration avec les sociétés de pêche, les poissons de la chambre de comptage sont comptés et identifiés, puis relâchés dans le lac de Wohlen.

Pour empêcher l'écrevisse signal invasive de proliférer en amont du barrage, plusieurs barrières à écrevisses ont été installées. La surveillance portera aussi sur leur efficacité.

Visite le 3 septembre à 14 heures

L'échange annuel entre la FCBP et l'Inspection de la pêche du canton de Berne a lieu le 3 septembre. L'ascenseur à poissons pourra être visité avant la réunion, à 14 heures. L'inscription est possible jusqu'au 1er septembre à l'adresse bkfv@kompetenzzentrum-fischerei.ch.

AK

Webcamaufnahme der Bauarbeiten

Image de webcam des travaux de construction

Fachgeschäft und Versand

MAROWIL Fischereiartikel

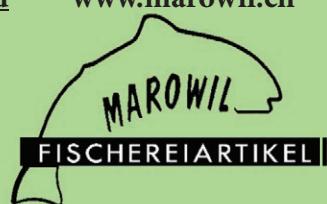
Solothurnstrasse 36

4536 Attiswil

Tel. 032 623 29 54

eMail: info@marowil.ch

www.marowil.ch



Impressum

Herausgeber

Bernisch Kantonaler Fischerei-Verband (BKFV)

Redaktion

Geschäftsstelle BKFV c/o,
Schweizerisches Kompetenz-Zentrum Fischerei
Wankdorffeldstrasse 102, Postfach,
3000 Bern 22, Tel. 031 330 28 03
bkfv@kompetenzzentrum-fischerei.ch

Adressänderungen

Bitte melden Sie Adressänderungen direkt
Ihrem Verein

Inserate

Rolf Krähenbühl, c/o Lüthi Druck AG
Bodackerweg 4, 3360 Herzogenbuchsee

Erscheinung

4 x jährlich

Auflage

5900 Ex.

Layout/Druck Versand

Lüthi Druck AG, Bodackerweg 4,
3360 Herzogenbuchsee, 062 961 44 77,
info@luethi-druck.ch

Redaktionsschluss

Ausgabe 1/2021 am 17.2.2021
Ausgabe 2/2021 am 1.5.2021
Ausgabe 3/2021 am 14.8.2021
Ausgabe 4/2021 am 6.11.2021

«Kein Freipass zum Nichtstun»

Roberto Zanetti, Zentralpräsident des Schweizerischen Fischereiverbandes, bedauert das Nein zur Trinkwasser- und zur Pestizidinitiative. Der Kampf habe sich aber gelohnt, das Thema Pestizide sei gesetzt. Jetzt gilt es die Umsetzung der parlamentarischen Initiative genau zu verfolgen und allenfalls zu intervenieren.

Wie ging es Ihnen am Sonntagabend, 13. Juni, als das Resultat feststand?

Roberto Zanetti: Ich bin schon lange im Geschäft und deshalb auch schmerzliche Abstimmungsniederlagen gewohnt. Ich war am Abstimmungsabend enttäuscht, aber nicht zerstört.

Und wie ist Ihre Gefühlslage heute, mit Distanz zum Abstimmungs-sonntag?

Ich überlege mir, was wir aus der Situation am besten machen können. Immerhin ist das Thema jetzt gesetzt und die Bevölkerung für die Probleme um unser Wasser sensibilisiert.

Wie erklären Sie sich, dass das saubere Wasser als wichtigstes Gut sich nicht durchsetzen konnte?

Das ist insgesamt schon erstaunlich. Denn die Fakten liegen eigentlich klar auf der Hand: Hunderte von Messungen und Stichproben sowie Dutzende von Studien weisen eine übermäßige Pestizid- und Nitratbelastung von Gewässern und Böden nach. Die daraus entstehenden Pestizidcocktails in den Bächen sind toxisch und die hohe Nitratbelastung in vielen Seen spricht ebenfalls eine klare Sprache. Offenbar wird diese Problematik von der Mehrheit der Stimmbevölkerung nicht als so dringlich empfunden.

Und die Art der gegnerischen Kampagnenführung?

Es wurde von der Gegenseite eine Angst- und Panikkampagne aufgebaut und ein allzu idyllisches Bild der Landwirtschaft gezeichnet. Diese Heidiland-Idylle zieht nach wie vor bei weiten Teilen der Bevölkerung, obwohl sie die realen Verhältnisse nicht abbildet: Die Realität einer produktions- und effizienzgetriebenen Hochleistungs-Landwirtschaft. Das war einfach geschicktes Politmarketing! Politische Kampagnen orientieren sich in erster Linie am Erfolg und nicht zwingend an den Realitäten. Das mag man beklagen, aber es ist einfach so. Was mir echt Sorgen gemacht hat, war die Härte und Unversöhnlichkeit der Kampagne. Morddrohungen gegen Exponentinnen und Exponenten einer politischen Position und Zerstörung von Plakaten und ähnliches passen nicht in unser politisches System. Da müssen wir wieder zu einer harten, aber fairen Debattenkultur zurückfinden.

War der Kampf um die Wasserinitiativen ein Kampf von David gegen Goliath?

Das kann man wohl sagen! Ich muss neidlos anerkennen, dass die Gegenseite eine äusserst raffinierte Kampagne geführt hat.

Selbstkritisch gefragt, hat die Pro-Seite zu wenig gemacht?

Da muss man unterscheiden. Die beiden Initiativkomitees haben sich sehr stark eingesetzt. Bei den grossen und finanziell starken Umweltverbänden hätten wir uns ein stärkeres Engagement gewünscht. Diese haben sich vor allem auf das CO2-Gesetz konzentriert. So blieb vieles bei uns hängen.

Und ebenfalls selbstkritisch gefragt, haben wir Fischerinnen und Fischer uns zu wenig engagiert?

Nein! Was im Rahmen unserer sehr beschränkten finanziellen und personellen Ressourcen möglich war, haben wir getan. Wir vom Fischereiverband haben diese Abstimmung priorisiert und

« Pas une carte blanche pour ne rien faire »

Le président central de la Fédération Suisse de Pêche, Roberto Zanetti, regrette le rejet des initiatives sur l'eau potable et les pesticides. Mais le combat en valait la peine, car la question des pesticides est sur la table. Il s'agit maintenant de suivre de près la mise en œuvre de l'initiative parlementaire et d'intervenir si nécessaire.

Comment vous êtes-vous senti le dimanche 13 juin au soir, lorsque le résultat a été connu ?

Roberto Zanetti : Je fais de la politique depuis longtemps et je suis donc habitué à des défaites doulooureuses lors des votations. J'ai été déçu le soir du vote, mais pas détruit.

Et quels sont vos sentiments aujourd'hui, quelque temps après la votation ?

Je réfléchis à ce que nous pourrions faire de mieux dans cette situation. Au moins, la question est maintenant posée et la population, sensibilisée aux problèmes liés à nos eaux.

Comment expliquez-vous que l'eau propre, en tant que bien primordial, n'ait pas réussi à s'imposer ?

C'est en effet assez étonnant. D'autant que les faits sont clairs : des centaines de prélèvements et d'échantillons aléatoires, ainsi que des dizaines d'études, montrent une contamination excessive des eaux et des sols par les pesticides et les nitrates. Les cocktails de pesticides toxiques qui en résultent dans les cours d'eau et la forte contamination par les nitrates dans de nombreux lacs sont également clairement démontrés. Apparemment, la majorité de la population votante ne considère pas ce problème comme étant si urgent.

Et que pensez-vous de la campagne du camp adverse ?

L'autre camp a mené une campagne basée sur la peur et la panique et a donné une image par trop idyllique de l'agriculture. Une grande partie de la population croit encore en cette image prétextement idéale du « Pays de Heidi », bien qu'elle ne reflète pas la situation réelle : une agriculture industrielle axée sur la productivité et le rendement. C'était tout simplement du marketing intelligent ! Les campagnes politiques sont principalement axées sur le résultat et pas nécessairement sur la vérité. Vous pouvez le déplorer, mais c'est comme ça. Ce qui m'a vraiment inquiété, c'est l'intransigeance et la féroce de la campagne. Les menaces de mort à l'encontre des tenants d'une position politique différente et la destruction d'affiches, etc. n'ont pas leur place dans notre système politique. Nous devons revenir à une culture de débat, dur mais juste.

La lutte autour des initiatives concernant nos eaux était-elle une bataille de David contre Goliath ?

On peut le dire ! Je reconnaissais sans jalouse que la partie adverse a mené une campagne extrêmement sophistiquée.

Une question autocritique : le côté du OUI en a-t-il trop peu fait ?

Il faut ici faire une distinction. Les deux comités d'initiative se sont engagés très fortement. Nous aurions aimé que les grandes organisations environnementales, financièrement puissantes, s'impliquent davantage. Elles se sont principalement concentrées sur la loi sur le CO2. Par conséquent, beaucoup de choses dépendaient de nous.



Roberto Zanetti

alles andere auf die Seite gelegt. Ich danke von ganzem Herzen den Kantonalverbänden und lokalen Vereinen, die sich in ihrem Gebiet tapfer geschlagen haben. Ebenso den vielen einzelnen Fischerinnen und Fischern die beherzt und mit viel Herzblut für die Initiativen gekämpft haben. Es hat sich gelohnt. Wir können immerhin mit ruhigem Gewissen sagen, dass wir tapfer gekämpft haben - auch wenn wir schlussendlich den übermächtigen Gegner nicht schlagen konnten.

Wie geht es weiter?

Zurzeit läuft die Vernehmlassung zur Umsetzung des parlamentarischen Gegenvorschlages. Ich vertraue auf den Bundesrat, dass er eine wirkungsvolle Umsetzung beschliessen wird. Das werden wir aufmerksam beobachten und gegebenenfalls parlamentarisch nachgreifen. Dabei werden wir die Versprechungen der Gegenseite zum Nennwert nehmen und sie gegebenenfalls an ihre Versprechen während der Kampagne erinnern.

Schaffen wir es innerhalb der nächsten 10 Jahre die Pestizidbelastung zu senken?

Davon bin ich überzeugt! Die Weichen sind in die richtige Richtung gestellt und das Thema brennt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern unter den Nägeln – obwohl, oder gerade weil die Abstimmung verloren worden ist. Ich kenne niemanden, die oder der nicht für sauberes Wasser wäre!

Interview Kurt Bischof, (gekürzte Fassung aus der Schweizerischen Fischerei-Zeitung des SFV)

Une autre question autocritique : nous, les pêcheuses et pêcheurs, nous sommes-trop peu engagés ?

Non ! Nous avons fait ce qui était possible avec nos ressources financières et humaines limitées. Au sein de la fédération de pêche, nous avons donné la priorité à ce vote et mis tout le reste de côté. Je remercie de tout cœur les fédérations cantonales et les sociétés locales qui se sont battues vaillamment dans leur région, ainsi que les nombreux pêcheuses et pêcheurs qui ont passionnément défendu ces initiatives à titre individuel. Cela a porté ses fruits. Nous pouvons au moins dire en toute bonne conscience que nous avons lutté avec courage, même si nous avons finalement dû nous incliner face à un adversaire supérieur.

Quelle est la prochaine étape ?

La consultation sur la mise en œuvre du contre-projet parlementaire est en cours. Je suis convaincu que le Conseil fédéral décidera d'une mise en œuvre efficace. Nous la suivrons de très près et, si nécessaire, nous interviendrons au niveau parlementaire. Nous prendrons alors les promesses que l'autre camp a faites pendant la campagne au pied de la lettre et les lui rappellerons.

Parviendrons-nous à réduire la charge en pesticides dans les dix prochaines années ?

J'en suis convaincu ! Le cap a été mis dans la bonne direction et aux yeux des électrices et électeurs la question demeure brûlante, même si, ou précisément parce que le vote a été perdu. Je ne connais personne qui ne soit pas en faveur de l'eau potable !

Interview Kurt Bischof (version courte de l'article du Journal Suisse de la Pêche de la FSP)

Vom Bund zum Kanton

Andreas Knutti hat seine neue Stelle beim Fischereiinspektorat am 1. August 2021 angetreten und übernimmt die Nachfolge als Fischereiinspektor von Thomas Vuille.

Andreas Knutti ist in der Schweizer Fischerei-Szene kein Unbekannter. Von 2013 bis Ende April 2020 leitete er im Bundesamt für Umwelt BAFU die Sektion Lebensraum Gewässer. Nach einer Umstrukturierung beim BAFU im Mai 2020, war er bis im Sommer 2021 für verschiedene fischereiliche Aufgaben verantwortlich. Bevor er zum BAFU kam war Andreas Knutti beim WWF Schweiz als Leiter des Bereichs Wasser tätig. Zudem war er Mitglied im Lenkungsausschuss der Fischereiberatungsstelle (FIBER) und Präsident des Netzwerks Anglerausbildung. Des Weiteren engagierte er sich in Projekten wie zum Beispiel der Plattform Seenfischerei oder der Lachsgruppe Schweiz.

Egal in welchem Projekt oder bei welchem Arbeitgeber, für Andreas Knutti sind unser Wässer und unsere Fische eine Herzensangelegenheit. Er setzt sich überall voller Überzeugung für die Fische und die Fischerei ein. Nebst seinem beruflichen Engagement in der Fischerei ist der 48-Jährige aktiver Fischer im Kanton Bern. Er ist ebenfalls Aktivmitglied des Seeländischen Sportfischerverein und hat im Raum Schwarzenburg einen kleinen Bach gepachtet.

Durch sein berufliches sowie privates Engagement ist Andreas Knutti mit dem Thema Fischerei stark vertraut und aus Sicht des BKVF die ideale Besetzung für die Leitung des Fischereiinspektorats in Münsingen und wünscht ihm einen guten Start. Das BKVF-Info wird voraussichtlich in der nächsten Ausgabe einen ausführlichen Beitrag über den neuen Fischereiinspektor publizieren.

De la Confédération au canton

Andreas Knutti est entré en poste à l'Inspection de la pêche le 1er août 2021. Il y succède à l'inspecteur de la pêche Thomas Vuille.

Andreas Knutti n'est pas un inconnu dans le milieu de la pêche suisse. De 2013 à fin avril 2020, il a dirigé la section Milieux aquatiques à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV). Suite à une restructuration de l'OFEV en mai 2020, il a été chargé de diverses tâches halieutiques jusqu'à l'été 2021. Avant de rejoindre l'OFEV, Andreas Knutti était chef de la division Eau du WWF Suisse. Il a également été membre du comité de pilotage du Bureau suisse de conseil pour la pêche (FIBER) et président du Réseau de formation des pêcheurs. Il s'est en outre engagé dans des projets tels que la plateforme pêche lacustre ou le groupe Saumon en Suisse. Quel que soit le projet ou l'employeur, Andreas Knutti a nos eaux et nos poissons à cœur. Il défend partout avec conviction les poissons et la pêche. Outre son engagement professionnel, il est, à 48 ans, un pêcheur actif dans le canton de Berne, un membre actif de la Société des pêcheurs sportifs du Seeland Biel-Bienne et il a affirmé un petit ruisseau dans la région de Schwarzenburg.

Du fait de son implication professionnelle et privée, Andreas Knutti connaît parfaitement la pêche. La FCBP estime qu'il est la personne idéale pour diriger

l'Inspection de la pêche à Münsingen et lui souhaite un bon début. Un article détaillé sur le nouvel inspecteur de la pêche paraîtra vraisemblablement dans la prochaine édition de l'Info FCBP. DM



Andreas Knutti

Eingabe Hegegesuche 2021

Obwohl auch dieses Jahr noch stark von Corona geprägt wurde, haben die BKVF-Vereine viele Stunden in der Hege aufgewendet. Wir freuen uns, die entsprechenden Hegegesuche von allen Vereinen und PV's entgegen zu nehmen und zu bearbeiten.

Dank den Erfahrungen und euren Feedbacks aus dem letzten Jahr können wir den Ablauf dieses Jahr bereits vereinfachen. Die PDF-Formulare werden nochmals überarbeitet damit diese für euch einfacher zu bearbeiten sind. Auch verzichten wir auf entsprechende Unterschriften auf den Formularen, damit die Gesuche alle direkt elektronisch eingereicht werden können. So entfällt das Ausdrucken und Einscannen. Die Belege oder sonstige Beilagen können eingescannt als PDF oder auch einfach als Foto dem E-Mail angefügt werden, bitte achtet dabei auf die Lesbarkeit.

Die neuen Formulare sind ab Anfang September online auf der Webseite des BKVF zu finden. Fragen dazu werden gerne auch beim Infoanlass mit dem FI vom 3. September beantwortet. Die Frist für die Einreichung sämtlicher Hegegesuche ist der 31. Oktober 2021 auf die E-Mailadresse: bkfv@kompetenzzentrum-fischerei.ch. Im Hintergrund arbeiten wir weiterhin an einer Weblösung um die Gesuche zukünftig direkt online in einem Tool erfassen zu können.

Termine

Tag der Fische	28. August 2021
FI-Austausch	3. September 2021
Präsidentenkonferenz	6. November 2021

Es geht voran beim Klimaprojekt Sense

Am 16. Juni fand im Restaurant Schwarzwasserbrücke der dritte Workshop zum Projekt «Wie weiter an der Sense?» statt. Es wurde über die Projektfortschritte und über mögliche Massnahmen diskutiert.

Zum dritten Mal haben sich Mitte Juni die Involvierten des Sense-Projekts und die Interessierten aus den lokalen Fischereivereinen und -vereinigungen getroffen. Diese Mal konnte wieder vor Ort über die laufenden Untersuchungen gesprochen werden.

Martina Breitenstein (Ökobüro WFN) informierte über die Untersuchungen an der Sense und der Schwarzwasser. Die Datenerhebung zu Laichgruben, Brütlingsdichten, Brutboxen und Punktbefischungen sind abgeschlossen oder im Gang. Bezuglich Laichgruben sehen die Ergebnisse in den Zuflüssen gut aus, in den Hauptgewässern sind diese schwierig zu finden. Ebenfalls laufend sind die Temperaturmessungen an der Sense. Die Verbreitung der Nierenkrankheit PKD wird noch erhoben. Die Datenanalyse wird im Anschluss an die Datensammlung durchgeführt.

Viel diskutiert wurde an diesem Abend über den Einfluss der Fischerei an der Sense. Die Fischer sind überzeugt, dass die Fischerei nicht der Grund für den Fischrückgang an der Sense ist. Besorgt ist man über die Wasserqualität, insbesondere die organische Belastung der Sense. Gerade im Zusammenhang mit der Nierenkrankheit PKD kann ein verstärktes Wachstum von Moostierchen (Bryozoen) einen negativen Einfluss haben. Man hofft, dass darauf ein Schwerpunkt gelegt wird. Weiter wurde über die Naturverlaichung in der Sense gesprochen. Diese sollte nach Möglichkeit gefördert werden. Sobald die Resultate der wissenschaftlichen Untersuchungen vorliegen, veranstaltet das SKF im Verlauf des Jahres 2022 einen vierten Workshop, um mit den Kantonsbehörden den Fischereiorganisationen Massnahmen für die Zukunft zu diskutieren.

AK

Soumission des demandes 2021 de contribution aux mesures de protection

Bien que cette année ait, elle aussi, été fortement marquée par la pandémie, les sociétés de pêche de la FCBP ont consacré de nombreuses heures à la protection. Nous nous réjouissons de recevoir et de traiter les demandes de contribution aux mesures de protection correspondantes de toutes les sociétés et AA.

Grâce à l'expérience et à vos feedback de l'an dernier, nous avons déjà pu simplifier le processus. Les formulaires PDF sont restés pour que vous puissiez les traiter plus facilement. Nous renonçons également aux signatures correspondantes sur les formulaires, pour que toutes les demandes puissent être soumises directement par voie électronique. Il n'est donc plus nécessaire de les imprimer et de les scanner. Les justificatifs ou autres documents peuvent être scannés au format PDF ou simplement joints à l'e-mail sous forme de photo. Veillez à ce qu'ils soient lisibles.

Les nouveaux formulaires seront disponibles en ligne sur le site de la FCBP à partir de début septembre. Les éventuelles questions à ce sujet pourront être posées lors de la réunion d'information avec l'IP le 3 septembre.

La date limite de dépôt des demandes de contribution aux mesures de protection à l'adresse électronique bkfv@kompetenzzentrum-fischerei.ch est le 31 octobre 2021. En coulisses, nous continuons de travailler sur une solution Web pour que les demandes puissent à l'avenir être saisies directement dans un outil en ligne.

Le projet climatique pour la Singine avance

Le troisième atelier du projet « Singine : et maintenant ? » a eu lieu le 16 juin au restaurant Schwarzwasserbrücke. Les discussions ont porté sur l'avancement du projet et les mesures possibles.

Les parties prenantes du projet Singine et les personnes intéressées des sociétés et associations de pêche locales se sont réunies pour la troisième fois à la mi-juin. Les études en cours ont cette fois à nouveau pu être présentées sur place.

Martina Breitenstein (bureau d'écologie de WFN) a exposé celles sur la Singine et la Schwarzwasser. La collecte de données sur les frayères, les densités d'alevins, les boîtes d'alevinage et les pêches ponctuelles est en cours ou terminée. En ce qui concerne les frayères, les résultats sont bons dans les affluents, mais elles sont difficiles à trouver dans les cours d'eau principaux. Les mesures de température dans la Singine sont également en cours. La prévalence de la maladie rénale proliférative (MRP) est encore à l'étude. Les données seront analysées après la collecte.

L'influence de la pêche sur la Singine a été très débattue lors de cette soirée. Les pêcheurs sont convaincus qu'elle n'est pas à l'origine du déclin des populations de poissons. La qualité de l'eau, et en particulier la pollution organique de la Singine, suscite des inquiétudes. La prolifération des bryozoaires peut avoir une influence négative, notamment en lien avec la MRP. Les personnes présentes espèrent que ce point constituera une priorité. Le frai naturel dans la Singine a également été abordé. Il doit, dans la mesure du possible, être encouragé. Dès que les résultats des études scientifiques seront disponibles, la CSCP organisera un quatrième atelier courant 2022 pour discuter des futures mesures à prendre avec les autorités cantonales et les organisations de pêche. AK

Calendrier

Journée des poissons	28 août 2021
Échange FCBP/IP	3 septembre 2021
Conférence des Présidents FCBP	6 novembre 2021

Nachrichten aus der Fischerei

BKFV-GL besucht Forellen-Muttertieranlage in Horben

In der Forellen-Muttertieranlage im Eggwil erwirtschaften die Fischereivereine Burgdorf und Langnau jährlich rund 300'000 Eiern-stämmige Eier, die zu kleinen Fischen gebrütet und in das Ilfis- und Emme-System ausgesetzt werden. Die Mitglieder der Geschäftsleitung des BKFV (Bernisch kantonaler Fischereiverband - als Dachorganisation der Vereine) liessen es sich am 4. Juli 2021 nicht nehmen, im Rahmen ihres Jahresausfluges den Teichen im Eggwil einen Besuch abzustatten. Damit haben sie ihre positive Haltung beiden Vereinen gegenüber zum Erhalt der Forellen in den emmentalischen Gewässern zum Ausdruck gebracht. PN



Gemeindeversammlung sagt Ja zu Fischzentrum am Moossee

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Moosseedorf haben am 24. Juni 2021 einstimmig zugestimmt, das Terrain der alten Fischzucht von der Landwirtschaftszone in eine Zone für öffentliche Nutzung (ZöN) umzuzonen. Alleiniger Zweck dieser ZöN ist der Betrieb eines Schweizer Fischzentrums. Dieser Entscheid ist ein wichtiger Meilenstein auf dem Weg zum geplanten Fischzentrum. Nun muss das kantonale Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) den Entscheid prüfen und genehmigen. Dabei beurteilt das AGR eine Beschwerde des Landbesitzers gegen den Gemeindeversammlungs-Entscheid. Die Projektgruppe zum Aufbau des Fischzentrums beobachtet die Lage laufend und verzichtet vorderhand auf die Gründung der Trägerstiftung. Fortsetzung folgt...

AA

Actu pêche

Le BD FCBP visite l'élevage de truites génitrices à Horben

Dans l'écloserie de truites d'Eggwil, les sociétés de pêche de Bertoud et de Langnau incubent chaque année environ 300 000 œufs provenant de l'Emme, élèvent les petits poissons et les relâchent dans l'hydrosystème de l'Ilfis et de l'Emme. Les membres du bureau directeur de la FCBP (Fédération cantonale bernoise de la pêche, en tant qu'organisation faîtière des sociétés) n'ont pas manqué l'occasion de visiter les étangs d'Eggwil le 4 juillet 2021 dans le cadre de leur excursion annuelle. Ils ont ainsi exprimé leur position favorable à la préservation des truites dans les eaux de l'Emmental aux deux sociétés de pêche.

PN

L'assemblée communale favorable au Centre des poissons au lac de Moossee

Le 24 juin 2021, les électrices et électeurs de la commune de Moosseedorf ont approuvé à l'unanimité le changement d'affectation du terrain de l'ancienne pisciculture, qui passe d'une zone agricole à une zone d'utilité publique (ZUP). L'unique but de cette ZUP est l'exploitation d'un Centre Suisse des poissons. Cette décision constitue une étape importante dans la création du centre. Elle doit à présent être examinée et approuvée par l'Office cantonal des affaires communales et de l'organisation du territoire (OACOT). L'OACOT devra dans ce cadre statuer sur un recours du propriétaire foncier contre la décision de l'assemblée communale. Le groupe de projet pour la constitution du centre suit la situation au jour le jour et renonce pour l'instant à créer la fondation de promotion. Affaire à suivre...

AA



**Wir investieren in
erneuerbare Energien.**